

ỦY BAN PHÂN BỐ NGÂN SÁCH  
HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ

# **Điều trần công khai về Ngân sách giáo dục**

**Thứ ba, 25/04/2017**

**6:00 chiều**

**Phòng hội đồng thành phố**

**45 phố Lyon**

**Bridgeport, CT 06604**

HÃY ĐẾN ĐỂ ĐẢM BẢO TRẺ EM,  
NHẬN ĐƯỢC NGÂN SÁCH XỨNG ĐÁNG  
GIÁO DỤC TUYỆT VỜI!



### QUAN ĐIỂM CHÍNH THỨC

- Xin chào quý vị. Thay mặt cộng đồng Bridgeport, cảm ơn quý vị đã cho chúng tôi cơ hội trình bày nhu cầu tài chính của học khu Bridgeport khi quý vị xem xét ngân sách 2017-18.
- Bridgeport có quy mô kinh tế thấp nhất trong tất cả học khu ở Connecticut. Hiện tại, học khu có hơn 21.000 học sinh, lớn thứ hai ở Connecticut, Bridgeport tăng gần 700 học sinh ghi danh trong năm năm qua; và tương ứng tăng số lượng học sinh giáo dục đặc biệt và người học tiếng Anh, học sinh nghèo nhất. Học sinh giáo dục đặc biệt chiếm gần 16%; và người học tiếng Anh chiếm 15% số học sinh ghi danh.
- Về ngân sách giáo dục, thực tế Bridgeport thiếu hụt ngân sách, so với các học khu tương đương. So sánh NCEP của Bridgeport 14.328\$ (tính đến tháng 10/2016) với Hartford 19.305\$; New Haven 18.247\$; Waterbury 15.214\$; và Stamford 18.045\$. Bridgeport thiếu hụt ngân sách 21 triệu đô la cho mỗi 1.000\$ NCEP không nhận được. Ví dụ, nếu Bridgeport được tài trợ ngang bằng Hartford, ngân sách của Bridgeport sẽ tăng 105 triệu đô la!
- Tại Bridgeport, tỷ lệ phần trăm đóng góp của Thành phố trong tổng ngân sách giáo dục chỉ là 26%, trong khi Liên bang chiếm 74%. Rõ ràng, với tỷ lệ đóng góp cao của Liên bang, **Bridgeport dựa chủ yếu vào ngân sách Liên bang.**
- Trong năm học hiện tại 2016-17, Bridgeport phải đối mặt với **tình trạng ngân sách âm** do giảm ngân sách hoạt động và nguồn trợ cấp. Cụ thể, ngân sách Thành phố hầu như giữ nguyên không đổi, trong khi phân bổ ngân sách của Liên minh/ECS Liên bang giảm tổng cộng -1.161.334\$, 911.334\$ đầu năm và 250.000\$ giữa năm; và cắt giảm các khoản trợ cấp khác nhau của Liên bang như trợ cấp ưu tiên, thu hút vốn và nuôi trồng thủy hải sản, làm mất thêm -1,3 triệu đô la. Ngân sách âm đỉnh điểm, học khu phải quản lý gia tăng chi phí như thương lượng tập thể, bảo hiểm sức khỏe và giáo dục đặc biệt. **Hai yếu tố này dẫn đến kế hoạch loại bỏ Thâm hụt ngân sách 16 triệu đô la.**
- **Học khu thực hiện những hành động nào để xóa bỏ Thâm hụt ngân sách năm 2016-17?** Loại bỏ các dịch vụ: Giáo viên phụ tá trường mầm non, Điều phối viên gia đình-nhà trường, tư vấn hướng dẫn tiểu học, giáo viên luyện toán và thực tập sinh đại học. Rõ ràng, loại bỏ những dịch vụ này ảnh hưởng tiêu cực đến năng lực nhà trường đáp ứng nhu cầu của học sinh, đặc biệt vào can thiệp hướng đến phát triển học tập và cảm xúc-xã hội.
- **Trong kế hoạch 2017-18**, Bridgeport đòi hỏi phân bổ thêm ngân sách **11,4 triệu đô la cho các mục đích nhất định**. Trong số tiền này, Hội đồng giáo dục tìm kiếm nguồn tài trợ khôi phục dịch vụ giáo viên phụ tá lớp mầm non, một trong hai lớp. Các nhà giáo dục chấp nhận, hỗ trợ trong lớp mầm non ảnh hưởng mạnh mẽ đến củng cố nền tảng phát triển của trẻ.
- **Trong năm 2017-18**, ngoài 11,4 triệu đô la, học khu yêu cầu bổ sung ít nhất **3.6 triệu đô la** để cung cấp các dịch vụ chúng tôi xem là cần thiết. Với quỹ không xác định, chúng tôi sẽ mở rộng dịch vụ can thiệp vào các lớp nhỏ và lớp 9/10 ở trung học, cũng như theo đuổi đổi mới chương trình giảng dạy và công nghệ với tốc độ nhanh hơn kết hợp tiến bộ.
- **Trong năm 2017-18**, Bridgeport tìm kiếm tổng mức tăng ngân sách hoạt động 15 triệu đô la, bao gồm 11,4 triệu đô la cho mục đích nhất định và 3,6 triệu cho mục đích không nhất định.
- **Chúng tôi kêu gọi cơ quan lập pháp Liên bang bỏ phiếu ủng hộ phân bổ nguồn tài chính công bằng cho ngân sách hoạt động của học khu Bridgeport, tương đương 15 triệu đô la như mô tả. Chúng tôi tiếp tục kêu gọi quý vị bỏ phiếu phản đối giảm dần các khoản trợ cấp Liên bang quan trọng.**
- Cảm ơn quý vị đã xem xét nhu cầu của học sinh ở các trường công lập Bridgeport.